

434176-2026 - Wettbewerb

Italien – Installation von elektrischen und mechanischen Einrichtungen – LANGFRISTIGE VERMIETUNG UND LIEFERUNG VON FITNESSGERÄTEN

OJ S 120/2026 25/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Terme Meran Ag

E-Mail: info@termemerano.it

Rechtsform des Erwerbers: Von einer regionalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Freizeit, Sport, Kultur und Religion

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: LANGFRISTIGE VERMIETUNG UND LIEFERUNG VON FITNESSGERÄTEN

Beschreibung: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Vermietung von Cardio-Fitnessgeräten für einen Zeitraum von 5 Jahren, die nach Ablauf der 60 Monate zurückgegeben und auf Kosten des Lieferanten abgeholt werden, sowie die Lieferung von Hanteln, Hantelbänken und Hantelständern, die im Eigentum der Terme Merano verbleiben.

Kennung des Verfahrens: 89881815-2b61-41be-bdb5-60dc612d2194

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 51100000 Installation von elektrischen und mechanischen Einrichtungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 37400000 Sportgeräte und -ausrüstungen

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 478 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Der Bieter muss Angebote für alle Lose einreichen

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: SERVIZIO DI NOLEGGIO A LUNGO TERMINE DI ATTREZZI PER IL FITNESS
Beschreibung: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Vermietung von Cardio-Fitnessgeräten für einen Zeitraum von 5 Jahren, die nach Ablauf der 60 Monate zurückgegeben und auf Kosten des Lieferanten abgeholt werden.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 51100000 Installation von elektrischen und mechanischen Einrichtungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 37400000 Sportgeräte und -ausrüstungen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 1 825 Tage

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 393 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://termemerano.portaletrasparenza.net/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: www.bandi-altoadige.it

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch, Deutsch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 240 Tage

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Terme Meran Ag

Informationen über die Überprüfungsfristen: 30 Tages

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: TRGA Bozen

5.1. Los: LOT-0002

Titel: LIEFERUNG FITNESSGERÄTEN

Beschreibung: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung von Hanteln, Hantelbänken und Hantelständern, die im Eigentum der Terme Merano verbleiben.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 51100000 Installation von elektrischen und mechanischen Einrichtungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 37400000 Sportgeräte und -ausrüstungen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 240 Tage

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 85 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://termemerano.portaletrasparenza.net/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: www.bandi-altoadige.it

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch, Deutsch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 240 Tage

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Terme Meran Ag

Informationen über die Überprüfungsfristen: 30 Tages

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: TRGA Bozen

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Terme Meran Ag

Registrierungsnummer: 00120820212

Postanschrift: Piazza Terme, 9

Stadt: Merano

Postleitzahl: 39012

Land, Gliederung (NUTS): Bolzano-Bozen (ITH10)

Land: Italien

E-Mail: info@termemerano.it

Telefon: 0473316800

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): www.thermemeran.it

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: TRGA Bozen

Registrierungsnummer: 00390090215

Postanschrift: Via Claudia de'Medici - Claudia de' Medici Strasse 8

Stadt: Bolzano

Postleitzahl: 39100

Land, Gliederung (NUTS): Bolzano-Bozen (ITH10)

Land: Italien

E-Mail: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it

Telefon: 0471 319000

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 89881815-2b61-41be-bdb5-60dc612d2194 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/06/2026 11:39:09 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch, Deutsch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 434176-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 120/2026
Datum der Veröffentlichung: 25/06/2026